



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 October 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 132 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Маттиас Деттлинг (Швейцария)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2014 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов», и передать его на рассмотрение Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 1-м и 2-м заседаниях 3 и 7 октября 2014 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/69/SR.1 и 2).

3. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу и Канцелярия Специального посланника по Эболе (A/69/404);

б) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/68/408).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/69/L.2

4. На своем 2-м заседании 7 октября Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу» (A/C.5/69/L.2) и представ-



ленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, проведение которых координировал представитель Индии.

5. На том же заседании Комитет принял без голосования проект резолюции A/C.5/69/L.2 (см. пункт 6).

Ш. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу и Канцелярии Специального посланника по Эболе¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;
3. *ссылается* на пункт 24 доклада Консультативного комитета² и подчеркивает, что настоящая резолюция не наносит ущерба любому последующему обзору Миссии Генеральной Ассамблеей и любому решению, которое она может принять в отношении бюджетных процедур, организационной структуры, штатного расписания и оперативных потребностей Миссии при рассмотрении ею подробного бюджета, представленного Генеральным секретарем.

¹ A/69/404.

² A/69/408.